

SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

nr.44/2024.03.25

Amely létrejött

Egyrészről: **CSEPELI VÁROSKÉP KFT.**

Cégjegyzékszám:

Székhelye: Szent Imre tér 10, Csepel

Adószáma: **HU-10949810**

Számlaszáma:

Képviselő: Molnár Krisztián ügyvezető

Kapcsolattartó: [REDACTED] [REDACTED]

mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**)

Másrészről: **Sc. EVENTS& BOOKING SOLUTIONS Srl**

Cégjegyzékszám: **J14/286/2022**

Székhelye: 520037 Sepsiszentgyörgy, Árkosi út. 6 szám, Kovászna megye, Románia – EU

EU Adószáma: **RO-46667267**

Számlaszáma: **RO61OTPV300001491840HU01 - OTP BANK ROMANIA, Swift: OTPVROBU**

Képviselő: Dimény János ügyvezető

Kapcsolattartó: [REDACTED] [REDACTED] [REDACTED]

mint szolgáltató (a továbbiakban: **Műsorközvetítő**)

között az alulírt napon és helyen az alábbi feltételekkel:

1.A szerződés tárgya :

A **Megrendelő** megrendeli **Műsorközvetítőtől**, hogy az **1. pontban rögzített** zenekarok nyilvános fellépését megszervezze és gondoskodik az Előadók közreműködéséről. A **Műsorközvetítő** a teljesítést a jelen szerződésben foglaltak szerint elvállalja.

1.1

Előadás: Vincze Lilla - koncert

Koncert helyszíne: Csepel, Ady lakótelep - Budapest

Időpont: dátum: 2024 május 4, óra: 19:00

Koncert időtartama: 80 perc

2. Műsorközvetítő jogai és kötelezettségei :

2.1. Műsorközvetítő kijelenti, hogy teljes körűen rendelkezik az Előadók- énekesek, hangszeres - fellépéseinek szervezési jogaival. **Műsorközvetítő** vállalja, hogy az Előadók a jelen szerződésben meghatározott feltételekkel, nyilvános előadáson előadóművészi tevékenységet folytatnak.

2.2. Műsorközvetítő kijelenti, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, amely jelen szerződés megkötését, illetve a szerződés hatálya alatt az előadóművészi tevékenységet akadályozná vagy kizárná. Szerződő Felek kijelentik, hogy nincs tudomásuk olyan tényről vagy körülményről, amely a jelen szerződés érvényességét - akár részben is érinthetné.

2.3. Műsorközvetítő gondoskodik arról, hogy az Előadók a megfelelő szellemi és fizikai állapotban a Koncert kezdete előtt jelenjenek meg a Koncert helyszínén és a tőlük megszokott színvonalon, legjobb tudásuk szerint adják elő műsorukat.

2.4. Műsorközvetítő vállalja, hogy Előadók a Koncertet a jelen szerződésben rögzített időben megkezdik és az a meghatározott ideig tart.

2.5. Műsorközvetítő vállalja, hogy az Előadók interjúra, riportra, sajtótájékoztatóra a Koncert előtt rendelkezésre állnak a **Megrendelővel** egyeztetett időpontban.

2.6. Csak a **Műsorközvetítő** jogosult a közönségterületen az Együttes hanghordozóit, relikviákat és ajándéktárgyait értékesíteni, az ebből származó bevétel **Műsorközvetítő** illeti meg.

2.7. Műsorközvetítő és annak kiadójának engedélye nélkül TILOS mindenféle hang- és képfelvétel készítése. A kiadó előzetes kérésre minőségi promóciós anyagot biztosít, valamint engedélyt adhat helyszíni felvételre.

3. Megrendelő jogai és kötelezettségei :

3.1. Megrendelő vállalja, hogy biztosítja a Koncert helyszínét a jelen szerződés 1.1. pontjában meghatározott időpontban a Koncert megtartása céljából, valamint a technikai berendezések működtetéséhez elegendő villamos energiát.

3.2. Megrendelő a Koncert helyszínétől 30 m-en belül, kordonnal elzárt úton megközelíthető, zárható, tükörrel rendelkező, legalább 2 db öltözőt, mosdót, WC-t, valamint közvetlenül a színpad mögött 1 db gyors öltözőt biztosítanak az Előadóknak. **Megrendelő** vállalja, a rider-ben részletesen leírt öltöző, catering, autók parkolási lehetőségének a biztosítása, közvetlenül a színpad mellett, a Back stage-n belül A gépjárművek rendszámát **Szolgáltató** legkésőbb a Koncert előtt 2 nappal kötelezően **Megrendelővel** közölni.

3.3. Megrendelő biztosítja az Előadók és a technikai stáb személyi biztonságát a Koncert és a próbák idején, gondoskodik arról, hogy a fent meghatározott helyen és időintervallumban a műsorukat előadhassák. Az Előadók és a technikai személyzet számára **Megrendelő** által kiadott, bemutatott „stage pass”-okkal mozoghatnak a közönségterületen kívül.

3.4. Megrendelő vállalja, hogy a saját költségen meghirdeti a Koncertet, a rendezvény plakát tervét köteles még a nyomdai munkálatok megkezdése előtt, jóváhagyás céljából megküldeni a zenekar kapcsolattartójának **Megrendelő** ebből a célból harmadik fél közreműködését igénybe veheti. **Megrendelő** jogosult a Koncerthez kapcsolódóan szponzorok szolgáltatásait igénybe venni, azok nevét és logóját a Koncertet hirdető plakátokon, szórólapokon, hirdetésekben feltüntetni **Műsorközvetítővel** egyeztetve.

3.5. Megrendelő vállalja, hogy a **Koncert helyszíne** alkalmas állapotú legyen, és biztosítani tudja a munka- és balesetvédelmi, tűzrendészeti előírások betartását és betartatását.

A **Megrendelő** kijelenti, hogy a rendezvény megtartásához, illetve a helyszín biztosításához és üzemeltetéséhez szükséges, érvényes és hatályos hatósági (működési) engedéllyel rendelkezik. Kijelenti továbbá, hogy a helyszín érintés- és balesetvédelmi szempontból minden tekintetben megfelel a vonatkozó jogszabályi előírásoknak.

3.6. Megrendelő biztosítja az előzetesen írásban egyeztetett hang és fénytechnikai berendezéseket valamint **stabil színpadot** (a megfelelő létszámú technikai személyzettel) **RIDER** szerint. A technikai berendezések műszaki színvonaláért, valamint az általa biztosított személyzet szakképzettségéért felelősséget vállal. Szervező elfogadja, hogy a jelen pontban foglalt technikai, illetve személyzeti költségek valamint az ezzel kapcsolatos járulékos költségek minden esetben **Megrendelő** -t terhelik, ezt semmilyen formában nem háríthatja át sem a **Műsorközvetítő**-re sem a Zenekarra.

A RIDER a szerződés egyenértékű része!

A RIDER-től eltérni kizárólag a Műsorközvetítő, vagy a Manager dokumentálható engedélyével lehetséges!

3.7. A Megrendelő kötelessége saját költségén biztosítani a rendezői, biztonsági szolgálatot, orvosi ügyeletet, tűzoltói ügyeletet. Kötelessége a továbbiakban a marketing-propaganda tevékenység és a szerzői jogdíj megfizetése. A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény alapján fizetendő nyilvános előadás után járó szerzői jogdíjat a **Megrendelő** köteles az illetékes közös jogkezelő szervezetnek a műsor (szerző, műcím megjelölésével) leadásával egyidejűleg megfizetni, a **Megrendelő** -e kötelezettségét a jelen szerződés aláírásával kifejezetten tudomásul veszi.

4. Fizetési feltételek:

4.1.A Megrendelő a **Műsorközvetítő** részére a Koncertek előadóművészi tevékenységre és a zenekarok utazási költségeinek fedezésére az alábbi díjat köteles fizetni: **2.350.000 Ft + 0%(Áfa)**

4.1.B A Megrendelő a **Műsorközvetítő** részére a teljes fellépési díjat köteles fizetni a következő bontásban átutalással, számla ellenében:

- szerződéskötés után 5 nappal 50% (1.175.000 ft)
- a koncert előtt 10 nappal: 50% (1.175.000 ft)

5. Szerződés időbeli hatálya, fellépés lemondása:

A felek megállapodnak, hogy jelen szerződést határozott időre kötik, amely mindkét Fél aláírásával lép hatályba és válik érvényessé, és az 1. pontban meghatározott fellépés időpontjának elteltével automatikusan, minden értesítés nélkül megszűnik, ide nem értve a fizetési, kötbér és kártérítési igényeket.

Amennyiben a **Megrendelő** a fellépést, a fellépés időpontjától számított több mint 30 napon kívül mondja le, akkor a jelen szerződés **4.1A** pontjában meghatározott díj 50%-át köteles kötbér a **Műsorközvetítő** számlája ellenében megfizetni, mely számlát a **Műsorközvetítő** a lemondástól számított 5 munkanapon belül postán küld meg a **Megrendelő** részére.

Amennyiben a **Megrendelő** a fellépést, a fellépés időpontjától számított 90 vagy annál kevesebb napon belül mondja le, akkor a jelen szerződés 4. pontjában meghatározott díj 100%-át köteles kötbér címén a **Műsorközvetítő** számlája ellenében megfizetni, mely számlát a **Műsorközvetítő** a lemondástól számított 5 munkanapon belül postán küld meg a **Megrendelő** részére. Amennyiben a **Műsorközvetítő** a jelen szerződést a fellépés időpontjától számított több mint 90 napon kívül mondja le, köteles a fellépésre egy másik időpontot felajánlani. Amennyiben a Felek egy új fellépési időpontban nem tudnak megállapodni, a **Műsorközvetítő** köteles a **Megrendelőnek** a Művész(ek) előadásának színvonalával megegyező, helyettesítő előadóművészi szolgáltatást biztosítani. Felek kifejezetten rögzítik, hogy a fellépés lemondására irányuló nyilatkozatokat írásbeli levél formájában kell a másik fél jelen szerződésben feltüntetett címére térítvevényen ajánlottan vagy egyéb kézbesítés igazolására alkalmas módon megküldeni. A fenti határidők számításakor a nyilatkozat címzett általi átvételének időpontja irányadó. Az elkésett vagy nem az itt körülírt alaki formában küldött nyilatkozatoknak joghatása nincs.

6. Felhasználási engedély, előadóművészi jogdíj:

Jelen szerződéssel biztosított felhasználási engedély csak a Művész(ek) nyilvános előadására vonatkozik, a **Műsorközvetítő** minden egyéb a jelen szerződéssel nem engedélyezett jogot - ideértve, de nem csupán a felsoroltakra korlátozva - a televíziós vagy rádió sugárzás, a bármilyen módon történő rögzítés és többszörözés jogát - kifejezetten fenntartja magának.

A szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény alapján fizetendő nyilvános előadás után járó szerzői jogdíjat a **Megrendelő** köteles az illetékes közös jogkezelő szervezetnek a műsor (szerző, műcím megjelölésével) leadásával egyidejűleg megfizetni. A **Megrendelő** e kötelezettségét a jelen szerződés aláírásával kifejezetten tudomásul veszi.

A **Megrendelő** jelen szerződés aláírásával hozzájárul és engedélyezi, hogy a szerződésben megadott adatait (cégnév/név, székhely/cím), illetve a rendezvény dátumát és helyszínét a **Műsorközvetítő** kiadja az Artisjus részére.

A **Megrendelő** tudomásul veszi, hogy az általa készített kreatívok, nyomdai anyagok, csak a **Műsorközvetítő** által jóváhagyott fényképekről készülhetnek! A közzétételt megelőzően a **Megrendelő** köteles elküldeni minden flyert, plakátot, kreatívot, stb. az info@nemzetikoncertiroda.hu vagy a dimeny@nemzetikoncertiroda.hu e-mail címre jóváhagyásra.

7. Egyéb:

7.1. Amennyiben a rendezvény bármilyen politikai, ideológiai vagy elkülönült szakmai érdekek céljait szolgálja, a **Megrendelő** köteles erről a produkció kapcsolattartóját a szerződés aláírása előtt írásban tájékoztatni! Ellenkező esetben a koncert teljesítését a **Szolgáltató** BÁRMIKOR megtagadhatja, és a szerződésben rögzített valamennyi díjazás, és költség megtérítése egyidejűleg megilleti, azonos módon azokkal az esetekkel, amikor a **Megrendelő** a szerződés egyéb feltételeit nem teljesíti!

7.2. Ha a szerződés teljesítése bármely olyan **vis maior** okból (háború, polgárháború, terrorista-támadás, sztrájk, tűzvész, járvány, árvíz, földrengés, folyamatosan viharos idő, nemzeti gyász, kormányrendelet, helyi hatóságok határozata, vagy más emberi irányításon kívül eső ok) válik lehetetlenné, amelyért egyik fél sem felelős és a lehetetlenné válás oka mindkét fél érdekkörében, vagy mindkét fél érdekkörén kívül merül fel, a szerződés megszűnik. A szerződés megszűnése esetén a felek további szolgáltatásokkal és ellenszolgáltatásokkal nem tartoznak egymásnak.

7.3.A szerződő felek kölcsönösen kötelezik magukat, hogy a szerződés minden pontját üzleti titokként kezelik, és külön-külön azt egyik fél sem jogosult harmadik személy, vagy a nyilvánosság tudomására hozni, csak közös megegyezéssel adható ki harmadik fél részére. Az ebből eredő vagyoni, vagy nem vagyoni kárt köteles a szerződésszegő fél a károsultnak megtéríteni. Ezen megállapodást csak mindkét fél előzetes hozzájárulásával lehet megváltoztatni!

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv, és a szerzői jogról szóló, 1999. évi LXXVI. törvény rendelkezései az irányadóak

A jelen szerződést a szerződő felek annak elolvasása után, azt közösen értelmezve, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Budapest, 2024.03.25

Szolgáltató

Sc. EVENTS& BOOKING SOLUTIONS

Dimény János ügyvezető



Megrendelő

CSEPELI VÁROSKÉP KFT.

Molnár Krisztián ügyvezető

Csepele Városkép Kft.
1215 Bp., Csepe-Balázs u. 15.
Adószám: 10949810-2-43
7.